

«هونەر دۆزرایهوه، چونکه واقیع بهش ناکا..»
گیوم میسو، له رۆمانی (کیژیک له کاغز)دا.

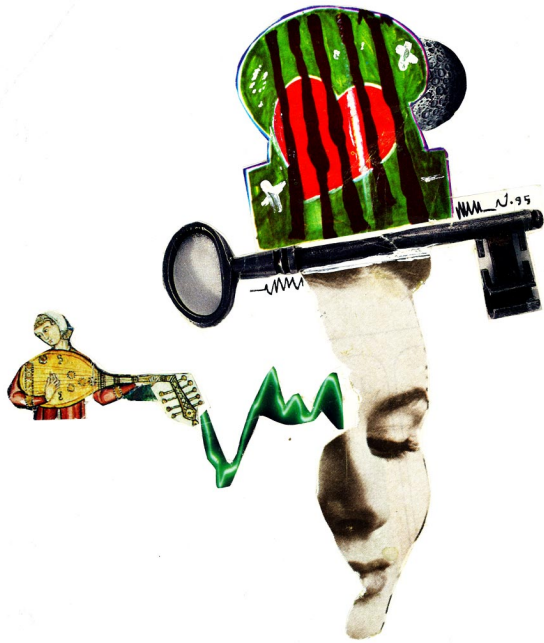
هونەر له خۆیدا به ئەنگیزه‌ی ئەو ویست و ئاره‌زووانه هاتووه که ئاده‌مزاد روانین و وردبوونهوه و پرسبیاره ساده و ئالۆزه‌کانی پێ کردووه و خۆی پێ رازی کردووه. ئەمه هەر له دێری دێره‌وه خولیا‌ی مرۆف بووه، له سه‌رده‌می چاخه به‌ردینه‌کانه‌وه که ره‌نگه ته‌نانه‌ت به ئاستی لاسایی کردنه‌وه‌یش له ئیستیتیکا و په‌هه‌نده‌کانی نه‌گه‌یشتن، به‌لکو پێویستی ئەوان سه‌رده‌مان ره‌نگه‌پێژی به‌ها ئیستیتیکیه‌کانی کردووه که پاشان دوا‌ی ده‌یان و سه‌دان و هه‌زاران ساڵ لێ کۆلراوه‌ته‌وه و هه‌ولێ دۆزینه‌وه‌ی مه‌ودای جوانی و پالنه‌ره ئەفسانه‌یی و خۆرسکه‌کانی دراوه. نمونه‌یش بو‌ هه‌ردوو به‌ر، داهینه‌ر و بینه‌ر له‌وساوه ون نه‌بووه، له هونهری سه‌ر دیواری ئەشکه‌وتانه‌وه را تا ده‌گاته شارستانیه‌ته ئۆریگناله‌کانی وینه‌ی شارستانه‌تی (سۆمه‌ر) و (دۆلی نیل) و (دۆلی سند).

ئەوانی دیش که سه‌رده‌میکی زۆر دوا‌ی ئەوان هاتن، به‌لام به روانینیکی په‌خه‌یی و لیکدانه‌وه‌یه‌کی ئیستیتیکاناسیی (له چاوخۆی) هاوچه‌رخه‌وه هاتوون و نه‌وه دوا‌ی نه‌وه، له‌گه‌ل پێشکه‌وتنی مرۆق‌ایه‌تی له ناسینی سروشت و ده‌وربه‌ر و گۆرانکاری له روانین و دنیا‌بینیه‌کانی به‌رانبه‌ر ژیان و گیروگرفته‌ زاتی و با‌ه‌تییه‌کانیدا.

سه‌ره‌تایش ئاده‌مزادی پێشین خۆی و کاردانه‌وه‌کانی له به‌رانبه‌ر ده‌وربه‌ر به‌ وینه‌ ده‌رپه‌وه، که به پێی گه‌لیک لێتۆزینه‌وه‌ی ئەنته‌رۆپۆلۆژی، هه‌روه‌ها دۆزراوه

هونهری کۆلاژ میژوو.. ته‌کنیک.. ئەزموون (ئاماره‌یه‌ک بو‌ کێلگه‌یه‌کی ورشه‌دار)

نەژاد عزیز سورمی



تارکیۆلۆژییەکان سەلماندووێانە زمان و خەتی نووسین و گەشەسەندنی، لە چەند ھەزار سالیکی تیناپەرێ، ئەمەش لە چاو ھونەری نیگارکێشان ماوەیەکی زۆر نییە، تەنانەت پاش جیگیر بوون و دۆزینەوێ کشتوکال لە چاخی بەردینی نوێدا (نیۆلۆسیک)، پاشان سەرھەڵدانی شارستانەتی سۆمەرییەکان و ھەموو ئەو لایەنانە لە دەولەتۆکەکانی شاردا دەرکەوتن لە رووی زمان و خەتی پیتنوسین (خەتی بزمازی) کە تا دەور و زەمانیکی یەكجار زۆر بەر دەوام بوو، سەرەرای گۆرانی سیستمی سیاسی، ئەوێ دەچیتەوێ ناو ھونەری شێوکاری تا رادەپەیک بە ھەموو چەشنەکانی لە برەو نەوێستا (۱).

نەك ھەر ئەوێندە، بەلكو بوو بە بەشێك لە سرووت و راز و نیازی روانینە فەلسەفییەکانی ئەوسا، دۆزراوێ تارکیۆلۆژییەکان بەلگەئەو راستییەن کە ئیستا لە زۆر لە موزەکانی دنیا دا پارێزراون.

بەپیتی سەردەم بەسەر قوتابخانەکانی ھونەردا ھاتوو، لە ھونەری دێرینەوێ بگرە تا کلاسیک و ھونەری سەردەمی بووژانەوێ (رېنېسسانس) و ئەوێ پیتی دەگوترێ کلاسیکیایەتی نوێ، ئەوچا رۆمانتیکی و کۆپیزم و ئەبستراکت و دەرپرینخوازی و دادایی و سوریا لیزم و ھونەری مۆدێرن و پۆست مۆدێرن و ئیستاش دواي پۆست مۆدێرنیزم و... تاد. کە ھەر یەك لەو قوتابخانە و رێپەرۆ ھونەریانە زادە و روانین و ھەلویتست نواندن و تارادەپەیک فەلسەفەئەو قۆناغەکانیان، بە ھونەری تەلارسازیشەو، دیارە لە رووی تەکنیکی کارکردنیشەو ھونەرمەندانێ سەر بەو قوتابخانانە بۆ بەرجەستەکردنی ئەو چەمکانەئە لە لایەنی ئیستیتیکای و گۆرانکارییەکانی و پەپووستی بە ھونەرەکانی دیکەو بەو جۆرە بوو، ھەر ئەوێش تەکنیک و ستایلی (ھونەری کۆلاژ) ی گەیاندە ئەو ئاستەئە لە سەرەتای سەدەئە بیستەم چەمکیکی ھاوچەرخ وەرگری. ستایلیکی ناسک و روانینپیک و بە بوار لە ئازادی کارکردن و ھەمەلایەن و ھەمەباہت لە بەکارھێنانی کەرەستەئە ھەمەچەشن، کە بە بەرپەرۆیەتی ھەندئە جار ھەموو قوتابخانەکانی تیدا کۆ بکریتەو.

کۆلاژ، ئەگەرچی لە قۆناغیک لە قۆناغەکاندا لەوانەئە لەگەڵ ھونەری رۆژنامەنووسیشدا پیتلۆز کرا بێ، بەلام من وای دەبینم سەرەرای نزیکیشی لە ھونەری

بەم جۆرە ھونەری شێوکاری لە نیگارکێشانەوێ تا دەگاتە دیواربەندی و ھەیکەلتراشایی (بە ھەموو جۆرەکانییەو) بوون بە سیمایەکی دیار لە سیماکانی ئەو شارستانەتانە. لەو ساوێش ھونەری شێوکاری لە گەشە و پیتشکەوتن نەوێستاو، چونکە جگە لەوێ بنیادیکی ئیستیتیکایی ئادەمزادە لە دەرپرینی خۆی و دەوروبەری، لە ھەمان کاتدا پیتووستییەکی مرۆییەئە لە جوانکردنی ژیان و جیتی ژیان کە دیارە (ھونەری تەلار، یان خانووسازی) لەم بواردا رۆلی نکۆلی لێ نەکراوی دیوێ و دەبینئ.

تەنانەت وام دیتە بەرچاو ھونەری خانووسازی پەنگە راستەو خۆتربیش پیتووندی بە ژیان و بە مرۆفەو ھەبێ، بەوێ لە ژبانی ئاسایی و شوینی جیبەجیکردنی ئەو سرووتانەئە بە دیرژایی قۆناغەکانی مپتروو ئادەمزاد بروای پیتیان بوو کە لە دواپیدا ھەر بە پیتی ئەو قۆناغ و باو پەرۆ بە ناویک ناسراونەتەو و ئامادەییان ھەبوو.

جگە لەوێش ھونەری خانووسازی ھەستتی (شوین)یشی لای مرۆف بەرجەستە کردوو، ھەندئە جار تا ئاستی، یان نزیک لە (ھیللانە)ی بالداران کە باشلار بە لووتکەئە تەلارسازی دەبینئ و پیتی وایە ھەرگیز ئادەمزاد نەیتوانیوێ و ناتوانئ لاسایی داریشتنی ئەتەمی ھونەری چیکردنی بکاتەو (۲).

خودی تەلارسازیش دوور نەبوو لەو گۆرانکارییانەئ

رۆژنامه نووسی، (کۆلاژ) هونهریکی سه ره خۆ بێ و له گه ل هه مان ئه و جو یبارانه تیک بکاته وه که هونهری شیوه کاری ده چیته وه سه ر.

جیاواز له وه ش ده رکه وتنی ئه م هونهره وه ک میژووی راستینه ی خۆی، دوور له و لیروانینه ی له گه ل هونهری نوێ سه یر بکری کۆنتره له هونهری رۆژنامه نووسی به و چه مک و روانینه ی ئه مپۆ له گۆرینه ی.

ره نگه نه توانین به پیتی ریزه ندی و په یدابوونی قوتابخانه هونهریه کان، کۆلاژ وه ک قوتابخانه یه ک هه ژمار بکه ین، لی به رووه که ی دی ته کنیکیتی تایبه ت به خۆی له کارلیکردندا هه یه .

کۆلاژ..

میژووی په یدابوونی

وشه ی (کۆلاژ - Collage) له بنه رته دا له Coller ی فه ره نسییه وه هاتوه به واتای چه سپاندن، یان لکاندن، لیبه وه کۆلاژ به و مانایه ده که ویتته وه که له چه سپاندن و پیکه وه لکانی شتگه لیک، ئه و جا وینه بن، یان هه ر ماده ده یه کی دی وه ک کاغه زی رۆژنامه، قوماش، وینه ی فۆتوگرافی، تابلویه کی دیاریکراو، یان به شتیکی، هه ر کانه یه ک، دار، به رد، ئاسن، ته نه که، زیتر، زیو، هه ر شتیکی له روویتویتیکی دیاریکراو دا بۆ پیکه یتانی شیوه یه ک، یان چه مکیکی نوێ له ده ربڕیندا (۳).

ره نگه پیویستی چه ندان بواری جیا ریگه خۆشکه ر بوویت بۆ سه ره له لدان و به ره سه نندی ئه م ته کنیکه، له وانه به نمونه ئه وه ی په یوه سه ته به سرووته پیروژه کان، یان رازاندنه وه ی په سه تگایان له کۆندا و روانینه هونهرمه ندانی نوێ له په پره وکردنی ته کنیکیتی تر، به تایبه تی له سه ره تای سه ده ی بیسه مدا، به تایبه تیریش دوای سه ره له لدان بزا قی کۆپیزم و هه وله کانی پیکاسۆ و براک و سیزان، که له پاشانیش ده بینین په ل بۆ زۆر بواری دیکه داوی و له خۆیدا وه ک ته کنیکیتی تازه ستایلی جوړاو جوړی لی ده بیته وه.

(کۆلاژ) یش که ده چیته وه پال هونهری بینین، دوور نییه به شیوه یه ک له شیوه کان له شارستانه ته کانی هه ره دیرینیشدا هه بووی، به لام وه ک میژوو، به کاره یتانی ئه و ته کنیکه له هونهر دا میژوونووسان به (داهیتانی کاغه ز) لای چینییه کانی ده به سه تنه وه (ده وروبه ری ۲۰۰ پ.ز)

له گه ل ئه وه شدا کارلیکردنی له و کاته دا سنووردار بووه تا سه ده ی (۱۰) ی زایینی، کاتی خۆشوو سه ژاپۆنییه کان تیلمه کاغه زیان به کاره یتا و کۆپله ی شیعیان له سه ر نووسی و له پال یه کیان داده نان، له ئه و روپاشدا، سه ده کانی ناوه راست (سه ده ی ۱۳ ی زایینی) ته کنیکه کۆلاژ له کلێسا گه و ره کاندای له و تابلویه به کاره یترا که گه لای زیتر کفت و به ردی پیروژ و هه ندی کانه ی گرانبه های تیدا به کاره یترا له و تابلویه به مه به سه تی ئایینه وه ده نه خشیتران.

سه ده ی ۱۹ ی زایینیش، ته کنیکه کۆلاژ له نا و ئه وانه دا بلا بووه وه که کاری ده ستیان ده کرد، وه ک هه ندی کاری یادگاری و رازاندنه وه ی ئه لبوومی وینه و کتیبان (۴).

به لام دیاره (کۆلاژ) تاراده یه کی زۆر وه ک هونهریکی سه ره به خۆ و به ستایل و ته کنیکه نوپه له و کاته دا هاته ناو میژووی هونهری شیوه کاری که هه ردو و هونهرمه ند پابلو پیکاسۆ و جوړج براک سه ره تای سه ده ی بیسه تم (سالی ۱۹۱۲) کاریان تیدا کرد، دوای ئه وانیش سریالییه کان به فراوانتر ده ستیان دایه.

به م جوړه کۆلاژ به وه ی سه ند و ته کنیکه کارلیکردنی قوئاغ به قوئاغ گۆرا و وه ک ستایلیک به زۆربه ی ولاتانی جیهاندا بلا بووه وه، به ولاتانی رۆژه لاتی ناوینیشه وه، به لام که متر، ئه گه رچی ده سپیتیکی له رۆژه لاتی شه وه بووی!!

به نمونه له تورکیای عوسمانیدا، ئه م هونهره زیاتر له هه ندی رووی ته لاره به ناوبانگه کانیاندا ده رکه وتوه، به تایبه تی له و مزگه وت و کۆشکانه ی سولتانه کانیان بنیادیان ناو. له ناو عاره بانیشدا، له پیتش هه مووان باس له هونهرمه ندیکی میسری ده کری به ناوی (مونیر که نعان) که له سه ره تای سه ده ی رابوردو دا له دایک بووه و به پیتی زۆر له سه رچاوه کان له م بواره دا به یه که مین که س داده نری (۵).

له ئیرانیشدا ئه م هونهره زیاتر له بواری خۆشوو سیدا بووه، له م باره یه وه باس له شوینه واره کانی (مه حمود خانی مه لیک ئه لشوعه را) ده کری که له سه رده می قاجارییه کاندایاوه، هه ره ها له هه ندی لایه نی په یوه سه ته به کارکردن له هونهری (میناتور) دا (۶).

هه رچه نده له ئیراندا کاریکی ناوازه له شاری (سیرجان) دا هه یه، به پروای من ده چیته وه خانه ی کۆلاژ،



پیشدا و تم دهشی به کۆلاژی بهرجهسته ناو ببرئ. من بهخۆم ئەم کارە دەرویشخان (ئەوجا بههر هۆ و ئەنگیزهیهک بووی) به شیوهیهک له شیوهکان به دهقئاوئیزی زۆر لهو تیکستانه چاو لی دهکم که له کاتی ههردوو شەری بهکم و دووم، یان دواى شەڕ نووسراون و ئالۆزییه ههمه‌لایه‌نه‌کانی دهروونی و کۆمه‌لایه‌تی مرۆقیان بهرجهسته کردووه.

نه‌کنیکی کارکردن

له‌ ڕووی به‌کارهێنانی مادده و شتگه‌لی هه‌مه‌چه‌شنه‌وه، کارکردن له‌ کۆلاژدا کم و ئینه‌یه. هه‌موو شتتیک ئاساییه به‌کاربه‌یتنیت له‌ کاغه‌زی هه‌مه‌جۆره‌وه تا قوماش و پلاستیک و وینه‌ی فۆتۆگرافی و پارچه‌ی دیاریکراو له‌ نیگاری کیشراو و په‌ری بالنده و کانزای له‌ جۆری ئاسن و مس، هه‌روه‌ها به‌ردی په‌نگاو په‌نگ... تاد.

کۆلاژکار، ئازادییه‌کی ره‌ها و پیکهاته‌یه‌کی ئاهه‌نگداری ڕوانینخواز، له‌و تیشکانه، ئەگه‌ر هه‌ر که‌ره‌سته‌یه‌ک به‌ تیشکیک ببینن، ڕووناهییه‌کی به‌هێت و سه‌رنجراکیش په‌یدا بکا، که هه‌ندێ جار مه‌به‌ستی بچ له‌ هارمۆنیای فیگۆره‌کانه‌وه، یان له‌ گه‌ڵ یه‌کهاته‌وه‌ی که‌ره‌سته‌کاندا ده‌بێ.

زۆرجاریش له‌ فیگۆره‌ دژبه‌یه‌که‌کاندا هه‌ول ده‌دا

به‌لام ئەگه‌ر بگۆنچێ ده‌کرێ به‌ کۆلاژی مه‌ودادار، یان به‌رجهسته ناوی ببه‌ین.

ئەم کۆلاژە له‌ لایه‌ن که‌ڕولاتیکه‌وه له‌سه‌ر ڕووبه‌ری نزیکه‌ی پازده هه‌زار مه‌تری دووجا دروست کراوه. چیرۆکی ئەم کۆلاژە که‌ به‌ (باخی به‌ردین) به‌ناویانگه‌ له‌ لایه‌ن که‌سیتی که‌ڕولاتی خه‌لکی (ئه‌فشار)ی سه‌ر به‌ شاری سیرجان (باشووری ڕۆژه‌لاتی ئێران) به‌ناوی (هیدایه‌تی ئەسفه‌ندیار پوور) دروست کراوه که‌ به‌ ده‌رویشخان ناوی ڕۆیشتووه.

لیتۆژی فارس د. مورته‌زا فه‌ره‌ادی له‌م باره‌یه‌وه ده‌لێ: «ده‌رویشخان له‌ دوا دواکانی سیلسیله‌ی قاجارییه‌کانه‌وه ژباوه، هه‌ردوو شەری جیهانی دیوه، ئەوه‌شی دیوه چ به‌سه‌ر ولاته‌که‌یدا هاتووه» (٧).

دوکتۆر فه‌ره‌ادی ده‌لێ، ده‌رویشخان قاره‌مانیکی جوامیر و پیاویکی ئازا و زیره‌ک بووه، هه‌رچه‌نده‌ که‌ ڕ و لالیش بووه، به‌لام خه‌یالیکی به‌هێت و به‌هه‌یه‌کی هونه‌ری و دنیا‌بینیه‌کی به‌رز هه‌بووه و بایه‌خی زۆری به‌ جوانی داوه، ئەمه‌ش له‌ کاره‌کانیدا ده‌رده‌که‌وی (٨).

وادیاره‌ ده‌رویشخان به‌شیتی زۆری مولکه‌کانی له‌ ناوچه‌ی سیرجان له‌ ده‌ست ده‌دا، له‌ دوايشدا خاکه‌ به‌ پیت و به‌روبوومه‌کی به‌هۆی بچ ناوی وشک ده‌بێ.

به‌م جۆره‌ نیگه‌رانی ده‌رویشخان بۆ زه‌وییه‌کانی ده‌گاته ئاستیک، خپۆه‌تیک له‌ بیابانیک نزیک له‌ یه‌کتیک له‌ باخه‌ وشکه‌وه‌بووه‌کانی هه‌لبدا و باخیک به‌ به‌رد له‌ بنه‌داری وشک هه‌لاتوو، هونه‌رمه‌ندانه‌ له‌باتی به‌روبوومی کشتووکال، له‌ ڕووبه‌ریکی به‌رفراوان به‌ردی هه‌مه‌جۆر و هه‌مه‌رپه‌نگیان پێدا شۆر ده‌کاته‌وه. (پروانه وینه‌کان).

له‌ هه‌مووی سه‌برتر، وه‌ک سه‌رچاوه‌ جیا‌جیا‌کانیش باسی ده‌که‌ن، له‌و کاته‌دا له‌ هه‌لومه‌رجی ئەوان ڕۆژان، ئامیتری پتیوست بۆ دووبه‌ده‌رکردنی به‌رده‌ هه‌مه‌جۆره‌کان به‌تایبه‌تی به‌رده‌ قایمه‌کان به‌رده‌ست نه‌بووه، له‌مه‌شدا وا پێده‌چێ ده‌رویشخان ماندووبوونیک زۆری له‌ دووبه‌ده‌ر کردنیان دیبێ، ته‌نانه‌ت هه‌ندیک له‌و به‌ردانه‌ زۆر قورسن و هه‌لئواسینیان به‌هۆی تیل و کانزای به‌رده‌ستی دیکه ئاسان نه‌بووه.

ئەم کارە دەرویشخان که‌ ئیستاش قیبله‌نمای گه‌شتوهرانه، یه‌کیکه‌ له‌ کاره‌ ناوازه‌کانی میژوووی داهینانی هونه‌ر و هونه‌ری کۆلاژ به‌تایبه‌تی وه‌ک له‌

گوزارشت له روئیاکانی بکا، جگه له دهستپیدا هیئانه وهی دوا بی که له دوا قوئاعی هه تابلۆیه کدا به دهسکاری خودی کۆلاژکار به هۆی هه ندی قه لهم وه شانده وه جیبه جن ده کری، هه موو ئه و خه ت و هیل و قه لهم وه شینیه نه ش ده گرتیه وه که ته واکاری به تابلۆکه ده به خشن، یان له هه ندی تابلۆی کۆنتراستدا دژایه تی پتر ده رده برن که ئه ویش هه ر له به رژه وه ندی کاره که دا ده بی، به خودی ئیمزای هونه رمه ند خویشیه وه که به رای من ده بیته به شیکێ دانه پراو له تابلۆکه و وه ک فیگۆرێک خوێ ده نوینی.

من به خۆم ته کنیکێ کارکردن له کۆلاژ و انابینم له مه ودا ی ده ربرین جیا بیته وه، دیاره ده ربرین و شیوه کاری و زمانی هه رکاریک له ئه نگیزه ی کۆمه لێک ره هه نده وه سه رچاوه ده گرن و به پیتی پاشخانی فه ره هنگی و پیتویستی ده روونی به سه ر هونه رمه ندیدا ده شکینیتیه وه. ئه مه له هونه ره کانی دیشدا هه ر وایه، به تایبه تی له شیعیر و مۆسیقادا که دووه میان ده چیتیه وه ناو ئه بسترکت و له گه لێک رووه وه له گه ل ئه و ریتمه ره نگین و پارچانه ی کۆلاژدا تیکده کاته وه، باوه کو هه ر به کیان سه ر به دنیای خویشیان بن.

ره نگه ئه مه ش له وه را هاتیب هونه ری کۆلاژ به شیوه یه ک له شیوه کان ده چیتیه وه سه ر قوتابخانه ی کۆپیزم که له لایه نی شیوه خوازیه وه به رادیکالتترین قوتابخانه له سه رده می خویدا داده نری، به تایبه تی بۆ هونه ری شیوه کاری، به وه ی ئه و قوتابخانه یه وازی له چه مکه ریا لیزمییه کانی بینین هینا و له هونه ری هاوچه رخوا به وه ده رکه وه ته وه ئالۆزی مرۆقی هاوچه رخی له ره هه ند و مه ودا یه کی دیکه دا ده رخته وه.

په ره سه ندنی هونه ری کۆلاژیش (تاراده یه ک) به لای ده رهاویشته کانی کۆپیزم و داداییه تی، له پاشانیشدا سوربالی که وته وه له په ره وکردنی ئه بسترکتایه تی له کارکردندا، به لām به ستایل و ته کنیکیکێ جیاواز:

سه ودا کردنی پروانینتامیتر له به رابه ر روویتو و بۆشایی و مه ودا دان به و روئیا و گه مه شیوه کاریانه بۆ ریکه خسته وه ی ئه هه نگه کانی ناوه وه ی کۆلاژکار خوێ، زۆر جاریش ده قئاو یزی له گه ل ژانره کانی دی هونه ر، به نمونه شیعیر له بالاترین ته جه لاییدا، که جار هه یه به لای رووی پاکیزه ی ئیروئیکا و هه ندی جاریش به ره و رپه وه ی

عیرفانیدا ده شکیتیه وه و له شیمانیه کی وه ختیدا، ده و له مه ند به پاشخانی میژوویی (له زه مه نی ئیستا دووباره بووه و هدا) و ئه زموونی کار لی کردنی وه ک هه ر کاریکی هونه ری ده گاته ترۆپیک و تۆقه لان. له ویدا لۆژیکیکێ جیا له نالۆژیکدا که به شیکه له ویستی عارفان و ویستی شیوه خوازی، هه ره ها به شیک له ره هایێ روئیا و دنیا بیینی خوێ ده رده بری.

له باره ی ئه زموونی خۆمه وه

وینه کیشان بۆ من یه کیک بووه له خولیاکانی مندالیم. سه ره تای چوونه بهر خویندن، ئه و بواره م بۆ نه ره خسا، هه لومه رجه ئه وسا (ده سپیکێ خویندن) که زۆر جار به سه ریدا ده سه پان دین له ئه شکه وتان بخوینن چ جای وینه کیشان.

من تا نه هاتمه شار، وانه ی ئه وه ی پیتی ده گوترا (ره سم) و که له دوا ییدا زانیم، نه بیستبوو. (قه له مره نگ) م هه ر به دوا بی نه دیوو، به خه لۆوز جار جار ئه گه ر بمانویستبایه وینه مان له سه ر دیوار و زه وی کۆنکریتکراو ده کیشا، ئه و ده مه ته نیا بینا حکومه تییه کان کۆنکریت بوون.

هیشتا له ناوه راستی قوئاعی سه ره تاییدا بووم هاتمه شار (پۆلی چواره م، یان پینجه می سه ره تایه ی) له خشته ی وانه کاندا، وانه ی (الرسم) م دی، به لām تا قوئاعی سه ره تاییشم ته واکرد وانه ی (وینه کیشان-الرسم) هه ر له خشته ی وانه کاندا مایه وه، چه فتانه چه ند وانه مان هه بوو، یان ده کرا به وانه ی تر، یان مامۆستا ئیزنی ده دا یین و به ئیستیلاحی ئه وده می ده بووه (شاغر). له قوئاعی ناوه ندیدا (پۆلی دووم) بارودۆخ گۆرا، من گه رامه وه (گه لاله) شوینی له دایک بووم، که مالیشمان هه ر له وی بوو.

ئه گه رچی گه لاله ده میک بوو ناحیه بوو (هه ر له سه رده می پاشایه تیدا)، هه ره ها بنکه ی شوێرشێ کوردستان. له هه مان کاتدا ئه وان رۆژان پینگیه کی گرینگی بازگانی هه موو کوردستانیش بوو، بازاریکی هه بوو دووجار به قه د روویتوی خانوه کانی، له گه ل هه موو ئه مانه شدا شوینیکی تایبه ت به هونه ر، به تایبه تی له رووی بایه خدان و به هه ندگرتنی تیدا نه بوو، ئه وه ی هه بوو له دوو سه ی هونه رمه ندی خوێسک تینه ده په ری که ئه لالاخوایی خوێان، خوێان پینگه یانده بوو.



ئەوسا ئىمە كۆمەلپىك قوتابى قۇناغى ناوەندى بووين، هەستمان بەوہ كرد، بەتايبەتيش كە ھەموومان لە رېتكخراوى (بەكيتىيى قوتابىيانى كوردستان) دا كارمان دەكرد، ئەوہبوو ليژنەيەكمان بە ناوى (ليژنەى زمان و ئەدەبى كوردى قوتابخانەى ناوەندى گەلە) دامەزراند. بە داخەوہ بە ھۆى كۆمەلپىك ئەگەر، سەرەپراى بايەخدان بە لايەنەكانى دى وەك رۆژنامەنووسى و مۆسىقا و گۆرانى و شانۆ، لە بوارى ھونەرى شىئەكاريدا رېتك نەكەوت كارپىكى وامان پى بكرى، شايانى گىترانەوہ پى.

زۆرى پى نەچوو بىرمان لە بلاوكردنەوہى گۆقارىيەك كردهوہ، ئەوہبوو گۆقارى (بەرەو رووناكى) مان دەرجواند، بە ھوكمى ئەوہى زۆربەى كارەكانى گۆقارەكە، بەتايبەتى سەرپەرشتى چاپ لە چاپخانەى كوردستان لە ھەولير بە من سپىردرايوو، پىشتىرش لەگەل دەسپىكى قۇناغى ناوەندىدا ئەوہى پى دەگوتى (رۆژنامەى ديوار) كە زياتر دەچىتەوہ ناو (رۆژنامەگەرى قوتابخانە) چەند بلاوكراوہيەك بە كۆششى خۆم دەرجواندبوو، لىرەشدا كە باسى ئەمە دەكەم مەبەستەمە بلپم تەكنىكى كاركردن لە رووى دانان و دابەشكردنى بابەت و وینە و قەبارە و شىئەى دانان و بلاوہپىكردنى بۆشايى لەم جۆرە بلاوكراوانەدا نزيكە لە كاركردن لە كۆلاژ.

لىرەپرا دەتوانم بلپم من لەكارى رۆژنامەنووسىيەوہ سەروكارم لەگەل كۆلاژدا پەيدا كرد و تارا دەبەك قەرەبووى ئەوہم پى كردهوہ كە لە قوتابخانەدا بوارى فىربوونيان بۆ نەرەخساندين.

لەوساوە زۆرجار بۆ بابەتە نووسراوہكانى خۆم، يان ھى برادەران، يان لە دەرھىنانى كىتیبەكامدا پەنام بۆ بردوہ، ئەگەرچى وەك پىشانگای تايبەتى تا دواواكانى سەدەى رابوردوو (١٩٩٥) كە بەكەمىن پىشانگام تىداكردوہ (١٩٩٥/١٠/١)، ھىچ پىشانگانگايەك نەكردىتەوہ (٩).

لە رووى تەكنىكى كاركردنىشەوہ، ھەولم داوہ ستايلىكى تايبەت بەخۆم ھەبى، ھەرەوہا ھەميشە لەگەل ئەوہدا بووم (وئپراى پىشكەوتنى تەكنۆلۆژيا و بەردەست بوونى) بە دەست كار بكەم، من لە كاركردن بەدەست، خۆم بە ئازادتر و كارەكانم سروشتىر دەبىنم. پىشموايە كاركردن بە دەست، باوہكو بە كۆمپيوتر و

فۆتۆشۆپ بكرىت و زۆر جار بوارى مەودا پىندانىشى ھەبى، بەلام ھەميشە وام ديوە كارى دەستى لە گيان پىدان و درەوشانەوہيدا لە پىشتىر پى. لە ھەمان كاتدا كاركردن بەدەست:

يەكەم: راستەوخۆترە و پتر ئىحساسات و جىپەنجەى كۆلاژكارى پىئوہ ديار دەبى، ئەگەرچى ماندووبوونى زياترە.

دووم: ئەو رەھەند و مەودايانەى دەتوانى بەدەست بە كارەكە بدرى، ھەندى جار بە كۆمپيوتر نزيكە لە مەحالى، بەتايبەتى لەكاتى بەكارھىنانى ھەندى كەرەستەى وەك دار و ئاسن و كانزای دى.

سپىيەم: زۆرجار رېتك دەكەوئ (ھەرچەندە من وەك خۆم، ئەم ئەزمونەم لە پىشانگانگاندا تاقى نەكردووەتەوہ) كۆلاژتىكى زىندوو لە خودى ھۆلى نايشكردندا پىشان بدرى، ئەمەش بە كۆمپيوتر ناكرى.

چوارەم: لە رووى راپەراندنى كارد، رەنگە زياتر ماندووت بك، بەلام لە زۆر لايەنەوہ پىويستى بە ھەندى شت نابى، لە وینەى تەزووى كارەبا بۆ كۆمپيوتر بە نمونە، لەو حالەتانەدا كۆلاژكار دەتوانى لە كۆپرە دىبەكيشدا كارەكانى بەدەست رايى بك.

ئەزمونى من لە يەكەمىن پىشانگانگامەوہ تا شەشەمىن پىشانگانگامەوہ بەدەست بوو، لە ھىچ كارپىكدا وەك وتم تەكنىكە بەردەستەكانى كۆمپيوترەم بەكار نەھىناوہ،



من پیشانگای یه که مم له ۱۹۹۵/۱۰/۱ له هۆلی سه دیر له هاوینه هه واری سه لاهه ددین) نمایش کرد، به ناوی (پاییزی چاوه کان) ئەو پیشانگایه زیاتر له سه فتا تابلۆ بوون، له هه لومه رجیتکدا بوو شه پری مالتویرانکه ری ناوحو له گوژی بوو، ئەو پیشانگایه و ئەو تابلۆبانه ی تیبیدا نمایش کران، مه نه فیستی ناره زایی من بوون، شه پری بوو له گه ل شه پری بیئومیدکارانه ی خو کوژی، ده قیکی راشکاوانه تر بوو له ده قی (باویشکه کانی میژوو) که شانازی پیئوه ده که م به وه ی (یه که مین قه سیده ی بلا وکراوه بوو، مایسی ۱۹۹۴ دژی شه پری ناوحو پیش پیشانگاکه له ده سپیکی شه ردا بلاوم کردبووه) له پاشانیشدا له فیستیقالی خانی له شاری دهوک خویندمه وه (۱۰).

له سه قیقه تیشدا کۆلاژ بو من، وه ک زیاه له ی زهنگیکی لیتهات له تاراوگه ی شیعردا، هه ر لیتره شه وه کرۆکی کیشه که دهستی پی کرد.

کۆته لسا ز، رمه شینی مه بدان، ناگردز، هه موو ئەوانه تارایه کیان پی نه هۆنرایه وه! نالیم وشه دهسته وه ستان بوو، به لام رهنگه نه موسته بی له روحی زیندووی بده م، ئەمه ش هه ستیکی به سوژه که مرۆفیک ده بینی خوولانه وه ی له مه وای ئیستیتیکیاوه پی له پیشتر بی له وه ی هیوا ستراتیژییه کانی ژیان به رجهسته ده که ن و به شکۆبه کی وهختی نه دا.

هه ندی جار بو ئەوه ده چم وه ک چۆن موسیقا و ستران به هۆی هه ست کردنی مرۆف به غه ربیی و نا ئومیدی له و دیماهییه تراژیدییه ی ژیان کۆتایی پی دئ، داهیتراوه. هونه ری نیگارکیشانییش، ئەگه ر مرۆفی سه رده مه دیرینه کانییش مه ودا ئیستیتیکییه کانی پی لیک نه درابیته وه، له گه ل سه ره له دانی شارستانیه ت تیکه بشتوو له وه هم و خه ونی نه مرییه وه سه رچاوه ی گرتوو که له گه ل کاره ساته یه ک به دوا ی یه که کانی ژیانزه و تکاران، کونجیک، به ره له لیک تیدایه له زمترین پله ی نه داریدا چلیک روونا هیت بداتن. ئەوه هونه ره دنیات هه بی، به کۆششی خو ت نه بی، ناتوانی تیبی بگه ی و چه شه ی لی وه ربگری.

هه ر لیتره وه کۆلاژ بو من دیوه که ی تری شیعر بوو له زه مانیکی ئیفلیجدا، با له گه ل ره وتی هونه ری نویش بی پیئوه ندی نه بووی، به لام هه ولتیک بوو له ئیواره ی میژوو

و رۆژپه ری جوگرافیا بو ناسینه وه ی به هاره سووتا وه کان و رۆژگاره له ده ستچوو هه کان. کلاورۆژنه یه ک بوو له شه خته دا، ته کنیکی ژیان بوو به ر له وه ی ته کنیکی شیوه کاربایه تی په تی به شیک له و ژیا نه بیت ناومان ناوه شیوه کاری، یان هونه ری شیوه کاری.

ئەم هونه ره رهنگه له کوردستاندا بو یه که م جار شه ره فی کارتیداکردنی به من پرا بی، دیاره له هونه ری دنیا دا نوئ نبیه.

نایشارمه وه من له کۆلاژدا هه ست به نازادییه کی ره هاتر ده که م، هه ست به و شیتایه تی و وه مه انه ده که م که پیئموایه که م و زۆر له هه مووماندا هه یه. له کارکردنیشدا هه رگیز لایه نی ئیستیتیکی و ته کنیکی کارکردن و روانین و روئبای شیوه خوازی له مه ودا یه کی ره هاترم به قوربانی ناوه رۆکینی دروشمئارا و بارکه وتوو نه کردوو.

له پیشانگاکاندا هه ولم داوه ریتمی ونکراو له ناو ژاوه ژاوی سه رده مدا بدۆزمه وه، له کاتیکدا هاوسه نگیمان روو له ئاوابوون بوو.

۲۰۱۷/۱۰/۲۲

ناماژه و پراویز:

(۱) هونری سۆمەر گه‌یشته ناستیتیک ته‌نانهت له سهردهمه هاوچه‌رخه‌کانیشدا هونهرمه‌ندان له کاره‌کانیاندا به شیتویه‌ک له شیتویه‌کان بۆی گه‌راونه‌ته‌وه.

ئه‌گه‌ر غومنهت ویست، سه‌یری تاقه‌که‌ی هونهرمه‌ند (جه‌واد سه‌لیم) بکه له به‌غدا که بووه به نایکۆنی شاره‌که و رۆژانه له TV ییه‌کان ده‌ییبینی، ده‌ستکردی هونهرمه‌ندیکی هاوچه‌رخێ (۱۹۲۱-۱۹۶۱) سه‌ده‌ی رابوردوه.

جه‌واد سه‌لیم لهم کاره ناوازه‌یدا به ناشکرا سوودی له (مۆری لوله‌یی) سۆمهریه‌کان وه‌رگرتوه، ئه‌وه‌ی ئه‌و کردوویه‌تی له رووی ته‌کنیکه‌وه چاپی هه‌لکه‌ندراوی مۆری لوله‌ییه، به‌لام به روانینیکی سهرده‌میانه.

(۲) گاستۆن باشلار، جمالیات المکان، چاپی به‌غدا، ۱۹۸۰، بلاوکراوه‌کانی گۆفاری (الاقلام).

(۳) سکینه‌ المشیخ، الکولاج یستعید قیمة الاشياء فنیاء. پروانه:

<http://akherelakhbar.net/%D9%81%D9%86-%D9%88%D8%AB%D9%82%D8%A7%D9%81%D9%87/%D8%A7%D9%84%D9%83%D9%88%D9%84%D8%A7%D8%AC-%D9%81%D9%86-%D9%88%D8%A5%D8%B9%D8%A7%D8%AF%D8%A9-%D8%AA%D8%AF%D9%88%D9%8A%D8%B1/>

(۴) نوار طه - فن الکولاج، گۆفاری (زیزفون)ی نه‌لکترۆنی.
(۵) جمال القصاص - ستة عقود من الکولاج، رۆژنامه‌ی (الشرق الاوسط)، ژماره‌ی رۆژی ۴/۲/۲۰۰۰.

(۶) د. سیاوش قندی - تاریخچه کولاز، رۆژنامه‌ی - هنرو اندیشه - ژماره ۲۱۴، دووشهمه ۱۲ی نابان ۱۳۷۶ی هه‌تاوی.

(۷) یادداشت د. مرتضی فرهادی، درباره بزرگترین کولاز جیهان در سیرجان.

پروانه:

<http://mortezafarhadi.ir/archive/557/%D8%A8%D8%A7%D8%BA-%D8%B3%D9%86%DA%AF%DB%8C-%D8%B3%D9%8A%D8%B1%D8%AC%D8%A7%D9%86%D8%9B->

%D8%A8%D8%B2%D8%B1%DA%AF%D8%AA%D8%B1%D9%8A%D9%86-%D9%BE%D9%8A%DA%A9%D8%B1%D9%87-%DA%A9%D9%84%D8%A7%DA%98-%D8%A7

(۸) هه‌مان سه‌رچاوه‌ی سه‌ره‌وه.

(۹) له‌وساوه، واته له ۱/۱۰/۱۹۹۵ وه تا ئیستا شه‌ش پێشانگای تایبه‌تیم کردووه‌ته‌وه و له زۆریه‌ی شاره‌کانی کوردستان نمایش کراوان، وه‌ک هه‌ولیت، سه‌لیمانی، ده‌وک، سۆزان، ناگرێ، صلاح الدین... تاد.

بێجگه له‌وه‌ش پێشانگای شه‌شه‌مم له نه‌نقه‌ره‌یش له تورکیا نمایش کرد که به ناماده‌بوونی چه‌ندان نووسه‌ر و هونهرمه‌ند و په‌رله‌مانتار به‌رپۆه‌ چوو و له لایه‌ن نووسه‌ری ناوداری تورک، دۆستی کورد (دوکتۆر ئیسماعیل بێشکچی) یه‌وه کرایه‌وه، هه‌روه‌ها پێنج له‌و پێشانگایانه له دووتوی سێ کتێبدا چاپ و بلاوکراونه‌ته‌وه.

(۱۰) ئه‌و فیستیڤاله له‌کاتیکدا بوو زۆر نه‌بوو من و خانه‌واده‌که‌م، مالتی دایکم، هه‌ژاری برام، مالتی خوشکم له قوربانیانی ئه‌و شه‌ره‌ بووین که ئه‌وان به‌ر شالاوی تالان و فه‌ره‌ود و په‌راگه‌نده‌یی که‌وتن و منیش کتێب‌خانه‌که‌م که خۆی له نزیک هه‌شت هه‌زار کتێب و دوکیۆمێنتی رۆژنامه‌گه‌ری کوردی ده‌دا، وێرایی چه‌ندان (په‌شنووسی) ناماده‌کراو بۆ چاپ، له پێش هه‌مووشیا‌نه‌وه (داستانی گه‌لگامش) که سێ ساڵ به‌ وه‌رگێتان و په‌راویز بۆ نووسینه‌وه، پیتی خه‌ریک بووم، تێدا چوون.